

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IX

Κατάλογος ο οποίος αναφέρεται στο άρθρο 24 της Πράξης Προσχώρησης: Λιθουανία

1. ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

1. 32001 L 0082: Οδηγία 2001/82/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Νοεμβρίου 2001, περί κοινοτικού κώδικος για τα κτηνιατρικά φάρμακα (ΕΕ L 311 της 28.11.2001, σ. 1).

Κατά παρέκκλιση των απαιτήσεων ποιότητας, ασφάλειας και αποτελεσματικότητας που ορίζονται στην οδηγία 2001/82/ΕΚ, οι άδειες κυκλοφορίας των φαρμακευτικών προϊόντων του καταλόγου (στο Προσάρτημα Α του παρόντος Παραρτήματος που έδωσε η Λιθουανία σε μία γλώσσα) οι οποίες εκδόθηκαν δυνάμει του λιθουανικού δικαίου πριν από την ημερομηνία προσχώρησης, εξακολουθούν να ισχύουν μέχρις ότου ανανεωθούν σύμφωνα με το κεκτημένο και βάσει του χρονοδιαγράμματος του ανωτέρω καταλόγου ή μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2007, εάν η ημερομηνία αυτή είναι προγενέστερη. Παρά τις διατάξεις του Τίτλου III, Κεφάλαιο 4 της οδηγίας, οι άδειες κυκλοφορίας που καλύπτονται από την παρέκκλιση αυτήν δεν τυγχάνουν της αμοιβαίας αναγνώρισης των κρατών μελών.

2. 32001 L 0083: Οδηγία 2001/83/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Νοεμβρίου 2001, περί κοινοτικού κώδικος για τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη χρήση (ΕΕ L 311 της 28.11.2001, σ. 67).

Κατά παρέκκλιση των απαιτήσεων ποιότητας, ασφάλειας και αποτελεσματικότητας που ορίζονται στην οδηγία 2001/83/ΕΚ, οι άδειες κυκλοφορίας των φαρμακευτικών προϊόντων του καταλόγου (στο Προσάρτημα Α του παρόντος Παραρτήματος που έδωσε η Λιθουανία σε μία γλώσσα) οι οποίες εκδόθηκαν δυνάμει του λιθουανικού δικαίου πριν από την ημερομηνία προσχώρησης, εξακολουθούν να ισχύουν μέχρις ότου ανανεωθούν σύμφωνα με το κεκτημένο και βάσει του χρονοδιαγράμματος του ανωτέρω καταλόγου ή μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2007, εάν η ημερομηνία αυτή είναι προγενέστερη. Παρά τις διατάξεις του Τίτλου III, Κεφάλαιο 4 της οδηγίας, οι άδειες κυκλοφορίας που καλύπτονται από την παρέκκλιση αυτήν δεν τυγχάνουν της αμοιβαίας αναγνώρισης των κρατών μελών.

2. ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΤΩΝ ΠΡΟΣΩΠΩΝ

Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

31968 L 0360: Οδηγία 68/360/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 1968, περί καταργήσεως των περιορισμών στη διακίνηση και στη διαμονή των εργαζομένων των κρατών μελών και των οικογενειών τους στο εσωτερικό της Κοινότητας (ΕΕ L 257, 19.10.1968, σ. 13), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

— 11994 Ν: Πράξη περί των όρων προσχώρησης και των προσαρμογών των συνθηκών — Προσχώρηση της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας και του Βασιλείου της Σουηδίας (ΕΕ C 241, 29.8.1994, σ. 21),

31968 R 1612: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68 του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 1968, περί της ελεύθερης κυκλοφορίας των εργαζομένων στο εσωτερικό της Κοινότητας (ΕΕ L 257, 19.10.1968, σ. 2), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

— 31992 R 2434: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2434/92 του Συμβουλίου της 27.7.1992 (ΕΕ L 245, 26.8.1992, σ. 1),

31996 L 0071: Οδηγία 96/71/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1996, σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών (ΕΕ L 18, 21.1.1997, σ. 1).

1. Το άρθρο 39 και το άρθρο 49, πρώτη παράγραφος της Συνθήκης ΕΚ εφαρμόζονται πλήρως μόνον όσον αφορά την ελεύθερη κυκλοφορία εργαζομένων και την ελεύθερη παροχή υπηρεσιών που συνεπάγεται προσωρινή κυκλοφορία εργαζομένων, όπως ορίζεται στο άρθρο 1 της οδηγίας 96/71/ΕΚ μεταξύ, αφενός, της Λιθουανίας, και, αφετέρου, του Βελγίου, της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δανίας, της Γερμανίας, της Εσθονίας, της Ελλάδας, της Ισπανίας, της Γαλλίας, της Ιρλανδίας, της Ιταλίας, της Λετονίας, του Λουξεμβούργου, της Ουγγαρίας, των Κάτω Χωρών, της Αυστρίας, της Πολωνίας, της Πορτογαλίας, της Σλοβενίας, της Σλοβακίας, της Φινλανδίας, της Σουηδίας και του Ηνωμένου Βασιλείου, με την επιφύλαξη των μεταβατικών διατάξεων των παραγράφων 2 έως 14.

2. Κατά παρέκκλιση των άρθρων 1 έως 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68 και μέχρι το τέλος της διετούς περιόδου μετά την ημερομηνία προσχώρησης, τα παρόντα κράτη μέλη εφαρμόζουν εθνικά μέτρα, ή μέτρα που απορρέουν από διμερείς συμφωνίες, με τα οποία ρυθμίζεται η πρόσβαση Λιθουανών υπηκόων στις αγορές εργασίας τους. Τα παρόντα κράτη

μέλη μπορούν να εξακολουθήσουν να εφαρμόζουν τέτοια μέτρα μέχρι το τέλος της πενταετούς περιόδου μετά την ημερομηνία προσχώρησης.

Λιθουανοί υπήκοοι οι οποίοι εργάζονται νομίμως σε παρόν κράτος μέλος την ημερομηνία προσχώρησης και μετέχουν στην αγορά εργασίας του εν λόγω κράτους μέλους επί αδιάλειπτο χρονικό διάστημα 12 μηνών ή μεγαλύτερο, έχουν πρόσβαση στην αγορά εργασίας του εν λόγω κράτους μέλους αλλά όχι στην αγορά εργασίας άλλων κρατών μελών που εφαρμόζουν εθνικά μέτρα.

Λιθουανοί υπήκοοι οι οποίοι μετέχουν στην αγορά εργασίας παρόντος κράτους μέλους μετά την προσχώρηση για αδιάλειπτο χρονικό διάστημα 12 μηνών ή μεγαλύτερο, απολαύουν επίσης των ιδίων δικαιωμάτων.

Οι Λιθουανοί υπήκοοι που αναφέρονται στο δεύτερο και τρίτο εδάφιο παύουν να απολαύουν των δικαιωμάτων που αναφέρονται στα εδάφια αυτά, εάν εγκαταλείψουν οικειοθελώς την αγορά εργασίας του συγκεκριμένου παρόντος κράτους μέλους.

Λιθουανοί υπήκοοι οι οποίοι εργάζονται νομίμως σε παρόν κράτος μέλος την ημερομηνία προσχώρησης ή κατά το χρονικό διάστημα εφαρμογής εθνικών μέτρων, και οι οποίοι μετέχουν στην αγορά εργασίας του εν λόγω κράτους μέλους για χρονικό διάστημα μικρότερο των δώδεκα μηνών, δεν απολαύουν των εν λόγω δικαιωμάτων.

3. Πριν από το τέλος της διετούς περιόδου από την ημερομηνία προσχώρησης, το Συμβούλιο επανεξετάζει τη λειτουργία των μεταβατικών διατάξεων της παραγράφου 2, βάσει εκθέσεως της Επιτροπής.

Μετά την ολοκλήρωση της επανεξέτασης αυτής, το αργότερο δε στο τέλος της διετούς περιόδου μετά την ημερομηνία της προσχώρησης, τα παρόντα κράτη μέλη απευθύνουν κοινοποίηση στην Επιτροπή για το εάν θα εξακολουθήσουν να εφαρμόζουν εθνικά μέτρα ή μέτρα που απορρέουν από διμερείς συμφωνίες, ή για το εάν θα εφαρμόζουν στο εξής τα άρθρα 1 έως 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68. Ελλείψει της κοινοποίησης αυτής, εφαρμόζονται τα άρθρα 1 έως 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68.

4. Κατόπιν αιτήματος της Λιθουανίας, είναι δυνατόν να πραγματοποιηθεί μια ακόμη επανεξέταση. Η διαδικασία που αναφέρεται στην παράγραφο 3 εφαρμόζεται και ολοκληρώνεται εντός έξι μηνών από την παραλαβή του αιτήματος της Λιθουανίας.

5. Ένα κράτος μέλος που διατηρεί εθνικά μέτρα ή μέτρα που απορρέουν από διμερείς συμφωνίες στο τέλος της πενταετούς περιόδου που αναφέρεται στην παράγραφο 2 μπορεί, σε περίπτωση σοβαρής διαταραχής της αγοράς εργασίας του ή απειλής τέτοιας διαταραχής, και μετά από κοινοποίηση προς την Επιτροπή, να εξακολουθήσει να εφαρμόζει τα μέτρα αυτά μέχρι το τέλος της επταετούς περιόδου μετά την ημερομηνία προσχώρησης. Ελλείψει της κοινοποίησης αυτής, εφαρμόζονται τα άρθρα 1 έως 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68.

6. Κατά την επταετή περίοδο μετά την ημερομηνία προσχώρησης, τα κράτη μέλη στα οποία, δυνάμει των παραγράφων 3, 4 ή 5, εφαρμόζονται έναντι του Λιθουανών υπηκόων τα άρθρα 1 έως 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68, και τα οποία εκδίδουν άδειες εργασίας σε υπηκόους της Λιθουανίας για την παρακολούθηση της κατάστασης κατά την περίοδο αυτήν, ενεργούν αυτομάτως.

7. Τα κράτη μέλη στα οποία, βάσει των παραγράφων 3, 4 ή 5, εφαρμόζονται έναντι των Λιθουανών υπηκόων τα άρθρα 1 έως 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68, μπορούν να προσφεύγουν στις διαδικασίες των κατωτέρω εδαφίων μέχρι το τέλος της επταετούς περιόδου μετά την ημερομηνία προσχώρησης της Λιθουανίας.

Όταν ένα κράτος μέλος που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο υφίσταται ή προβλέπει διαταραχές της αγοράς εργασίας του, οι οποίες θα μπορούσαν να απειλήσουν σοβαρά το βιοτικό επίπεδο ή το επίπεδο απασχόλησης σε μια συγκεκριμένη περιοχή ή σε ένα συγκεκριμένο επάγγελμα, το κράτος μέλος αυτό ενημερώνει την Επιτροπή και τα λοιπά κράτη μέλη και τους παρέχει όλα τα σχετικά στοιχεία. Βάσει της πληροφόρησης αυτής, τα κράτη μέλη μπορούν να ζητούν από την Επιτροπή να δηλώσει ότι αναστέλλεται, πλήρως ή εν μέρει, η εφαρμογή των άρθρων 1 έως 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68 προκειμένου να αποκατασταθεί η φυσιολογική κατάσταση στην περιοχή αυτήν ή το επάγγελμα αυτό. Η Επιτροπή αποφασίζει για την αναστολή καθώς και για τη διάρκεια και το πεδίο εφαρμογής της, το αργότερο εντός δύο εβδομάδων από την παραλαβή του σχετικού αιτήματος και απευθύνει κοινοποίηση προς το Συμβούλιο για την απόφασή της. Κάθε κράτος μέλος μπορεί, εντός δύο εβδομάδων από την ημερομηνία της απόφασης της Επιτροπής, να ζητήσει από το Συμβούλιο να ακυρώσει ή να τροποποιήσει την απόφαση. Το Συμβούλιο αποφαινεται για το αίτημα αυτό εντός δύο εβδομάδων, με ειδική πλειοψηφία.

Κράτος μέλος που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο μπορεί, σε επείγουσες και έκτακτες περιπτώσεις, να αναστέλλει την εφαρμογή των άρθρων 1 έως 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68, απευθύνοντας εκ των υστέρων αιτιολογημένη κοινοποίηση στην Επιτροπή.

8. Καθ' όσο διάστημα αναστέλλεται η εφαρμογή των άρθρων 1 έως 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68 βάσει των παραγράφων 2 έως 5 και 7, το άρθρο 11 του κανονισμού εφαρμόζεται στη Λιθουανία έναντι των υπηκόων των παρόντων κρατών μελών, καθώς και στα παρόντα κράτη μέλη έναντι των Λιθουανών υπηκόων, υπό τους εξής όρους:

— τα μέλη της οικογενείας εργαζομένου που αναφέρονται στο άρθρο 10, παράγραφος 1, σημείο α) του κανονισμού, τα οποία διαμένουν νόμιμα με τον εργαζόμενο στο έδαφος κράτους μέλους την ημερομηνία προσχώρησης, έχουν, κατά την προσχώρηση, άμεση πρόσβαση στην αγορά εργασίας αυτού του κράτους μέλους. Αυτό δεν ισχύει για τα μέλη της οικογενείας εργαζομένου, ο οποίος μετείχε νόμιμα στην αγορά εργασίας αυτού του κράτους μέλους για χρονική περίοδο μικρότερη των 12 μηνών, ή λιγότερο,

— τα μέλη της οικογενείας εργαζομένου που αναφέρονται στο άρθρο 10, παράγραφος 1, σημείο α) του κανονισμού, τα οποία διαμένουν νόμιμα με τον εργαζόμενο στο έδαφος κράτους μέλους από ημερομηνία μεταγενέστερη της ημερομηνίας προσχώρησης, αλλά κατά την περίοδο εφαρμογής των μεταβατικών διατάξεων που ορίζονται ανωτέρω, έχουν πρόσβαση στην αγορά εργασίας από συγκεκριμένου κράτους μέλους, μόλις συμπληρώσουν τουλάχιστον δεκαοκτάμηνη διαμονή στο συγκεκριμένο κράτος μέλος ή από το τρίτο έτος μετά την ημερομηνία προσχώρησης, εάν η ημερομηνία αυτή είναι προγενέστερη.

Οι διατάξεις αυτές εφαρμόζονται με την επιφύλαξη ευνοϊκότερων μέτρων είτε αυτά είναι εθνικά είτε απορρέουν από διμερείς συμφωνίες.

9. Στο μέτρο που ορισμένες διατάξεις της οδηγίας 68/360/ΕΟΚ δεν μπορούν να διαχωρισθούν από τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68 η εφαρμογή του οποίου αναβάλλεται σύμφωνα με τις παραγράφους 2 έως 5 και 7 και 8, η Λιθουανία και τα παρόντα κράτη μέλη μπορούν να παρεκκλίνουν από τις διατάξεις αυτές, στο μέτρο που απαιτείται για την εφαρμογή των παραγράφων 2 έως 5 και 7 και 8.

10. Στις περιπτώσεις που εθνικά μέτρα ή μέτρα απορρέοντα από διμερείς συμφωνίες, εφαρμόζονται από τα παρόντα κράτη μέλη δυνάμει των ανωτέρω καθοριζόμενων μεταβατικών διατάξεων, η Λιθουανία μπορεί να διατηρεί σε ισχύ ισοδύναμα μέτρα έναντι των υπηκόων του συγκεκριμένου κράτους μέλους ή κρατών μελών.

11. Εάν η εφαρμογή των άρθρων 1 έως 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68 ανασταλεί από κάποιο από τα παρόντα κράτη μέλη, η Λιθουανία μπορεί να προσφεύγει στις διαδικασίες που ορίζονται στην παράγραφο 7 όσον αφορά την Τσεχική Δημοκρατία, την Εσθονία, τη Λετονία, την Ουγγαρία, την Πολωνία, τη Σλοβενία ή τη Σλοβακία. Κατά τη διάρκεια μιας τέτοιας περιόδου, οι άδειες εργασίας που εκδίδει η Λιθουανία σε υπηκόους της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Λετονίας, της Ουγγαρίας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας ή της Σλοβακίας για την παρακολούθηση της κατάστασης, εκδίδονται αυτόματα.

12. Κάθε παρόν κράτος μέλος που εφαρμόζει εθνικά μέτρα σύμφωνα με τις παραγράφους 2 έως 5 και 7 έως 9, μπορεί να θεσπίζει, δυνάμει του εθνικού δικαίου, ελευθερία κυκλοφορίας μεγαλύτερη από αυτήν που υπάρχει κατά την ημερομηνία προσχώρησης, συμπεριλαμβανομένης της πλήρους πρόσβασης στην αγορά εργασίας. Από το τρίτο έτος μετά την ημερομηνία προσχώρησης, κάθε παρόν κράτος μέλος που εφαρμόζει εθνικά μέτρα μπορεί, ανά πάσα στιγμή, να αποφασίσει να εφαρμόσει αντ' αυτών τα άρθρα 1 έως 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68. Η Επιτροπή ενημερώνεται για κάθε σχετική απόφαση.

13. Προκειμένου να αντιμετωπίσουν σοβαρές διαταραχές ή απειλές διαταραχών σε συγκεκριμένους ευαίσθητους τομείς παροχής υπηρεσιών στις αγορές εργασίας τους, που θα μπορούσαν να προκύψουν σε ορισμένες περιοχές λόγω διεθνικής παροχής υπηρεσιών, όπως αυτή ορίζεται στο άρθρο 1 της οδηγίας 96/71/ΕΚ, και ενόσω εφαρμόζουν, δυνάμει των ανωτέρω οριζόμενων μεταβατικών διατάξεων, εθνικά μέτρα ή μέτρα απορρέοντα από διμερείς συμφωνίες όσον αφορά την ελεύθερη κυκλοφορία Λιθουανών εργαζομένων, η Αυστρία και η Γερμανία δύνανται, μετά από κοινοποίηση προς την Επιτροπή, να παρεκκλίνουν από το άρθρο 49, πρώτη παράγραφος της Συνθήκης ΕΚ με σκοπό να περιορίσουν, στο πλαίσιο της παροχής υπηρεσιών από επιχειρήσεις που είναι εγκατεστημένες στη Λιθουανία, την προσωρινή κυκλοφορία εργαζομένων των οποίων το δικαίωμα ανάληψης εργασίας στην Αυστρία και τη Γερμανία υπόκειται σε εθνικά μέτρα.

Ο κατάλογος των τομέων υπηρεσιών που μπορούν να καλύπτονται από την παρέκκλιση αυτήν έχει ως εξής:

— στη Γερμανία:

Τομέας	Κωδικός NACE ⁽¹⁾ , εκτός εάν ορίζεται άλλως
Κατασκευαστικός τομέας, συμπεριλαμβανομένων των συναφών κλάδων	45.1 έως 4, Δραστηριότητες που απαριθμούνται στο Παράρτημα της οδηγίας 96/71/ΕΚ
Βιομηχανικός καθαρισμός	74.70 Βιομηχανικός καθαρισμός
Άλλες υπηρεσίες	74.87 Μόνο δραστηριότητες διακοσμητών εσωτερικού χώρου

— στην Αυστρία:

Τομέας	Κωδικός NACE ⁽¹⁾ , εκτός εάν ορίζεται άλλως
Δραστηριότητες συναφείς με τη φυτοκομία	01.41
Κοπή και κατεργασία λίθων	26.7
Κατασκευή μεταλλικών σκελετών και μερών σκελετών	28.11
Κατασκευαστικός τομέας, συμπεριλαμβανομένων των συναφών κλάδων	45.1 έως 4, Δραστηριότητες που απαριθμούνται στο Παράρτημα της οδηγίας 96/71/ΕΚ
Δραστηριότητες ιδιωτικού αστυνομικού και παροχής προστασίας	74.60
Βιομηχανικός καθαρισμός	74.70
Νοσηλευτικές υπηρεσίες κατ' οίκον	85.14
Δραστηριότητες κοινωνικής μέριμνας χωρίς παροχή καταλύματος.	85.32

Στο μέτρο που η Αυστρία ή η Γερμανία παρεκκλίνουν από το άρθρο 49, πρώτης παραγράφου, της Συνθήκης ΕΚ σύμφωνα με τα προηγούμενα εδάφια, η Λιθουανία μπορεί, μετά από κοινοποίηση προς την Επιτροπή, να λαμβάνει ισοδύναμα μέτρα.

3. ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΠΑΡΟΧΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

1. 31994 L 0019: Οδηγία 94/19/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 1994, περί των συστημάτων εγγύησης των καταθέσεων (ΕΕ L 135, 31.5.1994, σ. 5).

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 7 παράγραφος 1 της οδηγίας 94/19/ΕΚ, το ελάχιστο επίπεδο εγγυήσεων δεν ισχύει για τη Λιθουανία έως τις 31 Δεκεμβρίου 2007. Η Λιθουανία πρέπει να διασφαλίσει ότι το σύστημά της για την εγγύηση των καταθέσεων προβλέπει κάλυψη τουλάχιστον 14 481 EUR έως την 31η Δεκεμβρίου 2006 και τουλάχιστον 17 377 EUR από την 1η Ιανουαρίου 2007 έως την 31η Δεκεμβρίου 2007.

Κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου, τα άλλα κράτη μέλη διατηρούν το δικαίωμα να εμποδίζουν παραρτήματα λιθουανικών πιστωτικών ιδρυμάτων που είναι εγκατεστημένα στο έδαφός τους να ασκούν τις δραστηριότητές τους, εκτός εάν και μέχρις ότου τα παραρτήματα αυτά υπαχθούν σε επίσημα αναγνωρισμένο σύστημα εγγύησης των καταθέσεων στην επικράτεια του ενδιαφερομένου κράτους μέλους προκειμένου να καλύπτεται η διαφορά μεταξύ του λιθουανικού επιπέδου εγγύησης και του ελάχιστου επιπέδου που αναφέρεται στο άρθρο 7, παράγραφος 1.

4. ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΤΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ

Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση,

Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Παρά τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τις Συνθήκες στις οποίες βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση, η Λιθουανία δύναται να διατηρήσει σε ισχύ, για επτά έτη από την ημερομηνία προσχώρησης, τους κανόνες που ορίζονται στην ισχύουσα νομοθεσία τη στιγμή της υπογραφής της παρούσας Πράξης

Η εφαρμογή της παρούσας παραγράφου δεν μπορεί να δημιουργήσει συνθήκες προσωρινής κυκλοφορίας των εργαζομένων στο πλαίσιο της διεθνικής παροχής υπηρεσιών μεταξύ της Γερμανίας ή της Αυστρίας και της Λιθουανίας, οι οποίες είναι πιο περιοριστικές από αυτές που επικρατούν την ημερομηνία υπογραφής της Συνθήκης Προσχώρησης.

14. Η εφαρμογή των παραγράφων 2 έως 5 και 7 έως 12 δεν έχει ως αποτέλεσμα συνθήκες πρόσβασης των Λιθουανών υπηκόων στις αγορές εργασίας των παρόντων κρατών μελών, οι οποίες είναι πιο περιοριστικές από αυτές που επικρατούν την ημερομηνία υπογραφής της Συνθήκης Προσχώρησης.

Παρά την εφαρμογή των διατάξεων που καθορίζονται στις παραγράφους 1 έως 13, κατά την περίοδο εφαρμογής εθνικών μέτρων ή μέτρων που απορρέουν από διμερείς συμφωνίες, τα παρόντα κράτη μέλη δίνουν προτίμηση στους εργαζομένους οι οποίοι είναι υπήκοοι των κρατών μελών έναντι εργαζομένων οι οποίοι είναι υπήκοοι τρίτων χωρών όσον αφορά την πρόσβαση στην αγορά εργασίας τους.

Οι Λιθουανοί διακινούμενοι εργαζόμενοι και οι οικογένειές τους που διαμένουν και εργάζονται νομίμως σε άλλο κράτος μέλος ή οι διακινούμενοι εργαζόμενοι από άλλα κράτη μέλη και οι οικογένειές τους που διαμένουν και εργάζονται νομίμως στη Λιθουανία, δεν υφίστανται πιο περιοριστική μεταχείριση απ' ό,τι οι διακινούμενοι εργαζόμενοι τρίτων χωρών που διαμένουν και εργάζονται νομίμως σε αυτό το κράτος μέλος ή στη Λιθουανία, αντιστοίχως. Πέραν τούτου, κατ' εφαρμογή της αρχής της κοινοτικής προτίμησης, οι διακινούμενοι εργαζόμενοι τρίτων χωρών που διαμένουν και εργάζονται στη Λιθουανία δεν υφίστανται ευνοϊκότερη μεταχείριση απ' ό,τι οι Λιθουανοί υπήκοοι.

⁽¹⁾ NACE: βλ. 31990 R 3037: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3037/90 του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 1990, για τη στατιστική ονοματολογία των οικονομικών δραστηριοτήτων στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (ΕΕ L 293, 24.10.1990, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον 32002 R 0029: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 29/2002 της Επιτροπής της 19.12.2001 (ΕΕ L 6, 10.1.2002, σ. 3).

2. 31997 L 0009: Οδηγία 97/9/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 3ης Μαρτίου 1997, σχετικά με τα συστήματα αποζημίωσης των επενδυτών (ΕΕ L 84, 26.3.1997, σ. 22).

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 4, παράγραφος 1 της οδηγίας 97/9/ΕΚ, το ελάχιστο επίπεδο αποζημίωσης δεν ισχύει για τη Λιθουανία έως τις 31 Δεκεμβρίου 2007. Η Λιθουανία πρέπει να διασφαλίσει ότι το σύστημά της για την αποζημίωση των επενδυτών προβλέπει κάλυψη τουλάχιστον 5 792 EUR έως την 31η Δεκεμβρίου 2005 και τουλάχιστον 11 585 EUR από την 1η Ιανουαρίου 2006 έως την 31η Δεκεμβρίου 2007.

Κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου, τα άλλα κράτη μέλη διατηρούν το δικαίωμα να εμποδίζουν παραρτήματα λιθουανικών επιχειρήσεων επενδύσεων που είναι εγκατεστημένα στο έδαφός τους να ασκούν τις δραστηριότητές τους, εκτός εάν και μέχρις ότου τα παραρτήματα αυτά υπαχθούν σε επίσημα αναγνωρισμένο σύστημα αποζημίωσης των επενδυτών στην επικράτεια του ενδιαφερομένου κράτους μέλους προκειμένου να καλύπτεται η διαφορά μεταξύ του λιθουανικού επιπέδου αποζημίωσης και του ελάχιστου επιπέδου που αναφέρεται στο άρθρο 4, παράγραφος 1.

σχετικά με την απόκτηση γεωργικών και δασικών εκτάσεων από υπηκόους των κρατών μελών και από εταιρείες οι οποίες έχουν συσταθεί σύμφωνα με τη νομοθεσία άλλου κράτους μέλους και δεν είναι ούτε εγκατεστημένες, ούτε εγγεγραμμένες, ούτε διαθέτουν τοπικό υποκατάστημα ή γραφείο στη Λιθουανία. Όσον αφορά την απόκτηση γεωργικών και δασικών εκτάσεων, δεν είναι, σε καμία περίπτωση, δυνατό υπήκοος κράτους μέλους να έχει λιγότερο ευνοϊκή μεταχείριση από την ισχύουσα κατά την ημερομηνία υπογραφής της Συνθήκης Προσχώρησης, ούτε να υφίστανται περιοριστικότερη μεταχείριση απ' ό,τι υπήκοος τρίτης χώρας.

Οι υπήκοοι άλλου κράτους μέλους που επιθυμούν να εγκατασταθούν ως αυτοαπασχολούμενοι γεωργοί και να διαμείνουν νόμιμα στη Λιθουανία, και οι οποίοι έχουν διαμείνει νόμιμα και ασκήσει ενεργά το γεωργικό επάγγελμα στη Λιθουανία για τουλάχιστον τρία συνεχή έτη, δεν υπόκεινται στις διατάξεις της προηγούμενης παραγράφου ούτε σε διαδικασίες άλλες πλην εκείνων στις οποίες υπόκεινται οι Λιθουανοί υπήκοοι.

Το τρίτο έτος μετά την ημερομηνία προσχώρησης πραγματοποιείται γενική ανασκόπηση αυτών των μεταβατικών μέτρων. Προς τούτο, η Επιτροπή υπο-

βάλει έκθεση στο Συμβούλιο. Το Συμβούλιο μπορεί, αποφασίζοντας ομόφωνα βάσει προτάσεως της Επιτροπής, να αποφασίσει τη συντόμηση ή λήξη της μεταβατικής περιόδου που αναφέρεται στην πρώτη παράγραφο.

Εάν αποδεικνύεται επαρκώς ότι, κατά τη λήξη της μεταβατικής περιόδου, θα σημειωθούν σοβαρές διαταραχές ή θα υπάρξει απειλή σοβαρών διαταραχών στην αγορά γεωργικών εκτάσεων της Λιθουανίας, η Επιτροπή, κατ' αίτηση της Λιθουανίας, αποφασίζει για την παράταση της μεταβατικής περιόδου για τρία έτη, κατ' ανώτατο όριο.

5. ΓΕΩΡΓΙΑ

A. ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

1. 31991 R 2092: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 1991, περί του βιολογικού τρόπου παραγωγής γεωργικών προϊόντων και των σχετικών ενδείξεων στα γεωργικά προϊόντα και στα είδη διατροφής (ΕΕ L 198, 22.7.1991, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

— 32002 R 0473: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 473/2002 της Επιτροπής της 15.3.2002 (ΕΕ L 75, 16.3.2002, σ. 21).

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 6, παράγραφοι 1, 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91, επιτρέπεται στη Λιθουανία, μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2006, η χρήση στη βιολογική γεωργία σπόρων και αγενούς πολλαπλασιαστικού υλικού που δεν παράγονται με τη μέθοδο βιολογικής παραγωγής.

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 6, παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91, επιτρέπεται στη Λιθουανία η χρήση μη βιολογικής ζάχαρης σε παρασκευάσματα διατροφής μελισσών σε πιστοποιημένα βιολογικά μελισσοκομεία, μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2006.

2. 31997 R 2597: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2597/97 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1997, περί συμπληρωματικών κανόνων της κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων όσον αφορά το γάλα κατανάλωσης (ΕΕ L 351, 23.12.1997, σ. 13), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

— 31999 R 1602: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1602/1999 του Συμβουλίου της 19.7.1999 (ΕΕ L 189, 22.7.1999, σ. 43).

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 3, παράγραφος 1, σημεία β) και γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2597/97, οι απαιτήσεις περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες δεν ισχύουν για το γάλα κατανάλωσης το οποίο παράγεται στη Λιθουανία μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2009, οπότε η Λιθουανία μπορεί να υπάγει το γάλα με περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες 3,2 % (m/m) στην κατηγορία του πλήρους γάλακτος και το γάλα με περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες τουλάχιστον 1,0 % (m/m) και κατ' ανώτατο όριο 2,5 % στην κατηγορία του ημιαποκεντρωμένου γάλακτος. Το γάλα κατανάλωσης που δεν πληροί τις απαιτήσεις περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες δύναται να διατίθεται στο εμπόριο μόνο στη Λιθουανία ή να εξάγεται σε τρίτη χώρα.

3. 31999 R 1254: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος (ΕΕ L 160, 26.6.1999, σ. 21), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

— 32001 R 2345: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2345/2001 της Επιτροπής της 30.11.2001 (ΕΕ L 315, 1.12.2001, σ. 29).

Έως το τέλος του 2006, η Λιθουανία δύναται, κατά παρέκκλιση του άρθρου 3, στοιχείο στ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999, να θεωρεί αγελάδες των φυλών που απαριθμούνται στο Παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2342/1999 της Επιτροπής, της 28ης Οκτωβρίου 1999, για καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος, όσον αφορά τα καθεστώτα πριμοδοτήσεων (!) ως επιλέξιμες για την πριμοδότηση θηλάζουσας αγελάδας δύναται του

υπομήματος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999, εφόσον ζευγαρώνονται ή γονιμοποιούνται με ταύρους κρεατοπαραγωγού φυλής.

B. ΚΤΗΝΙΑΤΡΙΚΗ ΚΑΙ ΦΥΤΟΪΓΕΙΟΝΟΜΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

I. ΚΤΗΝΙΑΤΡΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

31964 L 0433: Οδηγία 64/433/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1964, για τον καθορισμό των υγειονομικών όρων παραγωγής και εμπορίας νωπού κρέατος (ΕΕ P 121, 29.7.1964, σ. 2012· αργότερα τροποποιήθηκε και ενοποιήθηκε στην ΕΕ L 268, 24.9.1991, σ. 71), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

— 31995 L 0023: Οδηγία 95/23/ΕΚ του Συμβουλίου της 22.6.1995 (ΕΕ L 243, 11.10.1995, σ. 7).

31971 L 0118: Οδηγία 71/118/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Φεβρουαρίου 1971, για τα υγειονομικά προβλήματα παραγωγής και εμπορίας νωπού κρέατος πουλερικών (ΕΕ L 55, 8.3.1971, σ. 23· αργότερα τροποποιήθηκε και ενημερώθηκε στην ΕΕ L 62, 15.3.1993, σ. 6), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

— 31997 L 0079: Οδηγία 97/79/ΕΚ του Συμβουλίου της 18.12.1997 (ΕΕ L 24, 30.1.1998, σ. 31),

31977 L 0099: Οδηγία 77/99/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1976, για τα υγειονομικά προβλήματα στον τομέα παραγωγής και διάθεσης στην αγορά προϊόντων με βάση το κρέας και ορισμένων άλλων προϊόντων ζωικής προέλευσης (ΕΕ L 26, 31.1.1977, σ. 85· αργότερα τροποποιήθηκε και ενημερώθηκε στην ΕΕ L 57, 2.3.1992, σ. 4), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

— 31997 L 0076: Οδηγία 97/76/ΕΚ του Συμβουλίου της 16.12.1997 (ΕΕ L 10, 16.1.1998, σ. 25),

31991 L 0493: Οδηγία 91/493/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 1991, περί καθορισμού των υγειονομικών κανόνων που διέπουν την παραγωγή και τη διάθεση στην αγορά των αλιευτικών προϊόντων (ΕΕ L 268, 24.9.1991, σ. 15), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

— 31997 L 0079: Οδηγία 97/79/ΕΚ του Συμβουλίου της 18.12.1997 (ΕΕ L 24, 30.1.1998, σ. 31),

31992 L 0046: Οδηγία 92/46/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 16ης Ιουνίου 1992, για τη θέσπιση των υγειονομικών κανόνων για την παραγωγή και την εμπορία νωπού γάλακτος, θερμικά επεξεργασμένου γάλακτος και προϊόντων με βάση το γάλα (ΕΕ L 268, 14.9.1992, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

— 31996 L 0023: Οδηγία 96/23/ΕΚ του Συμβουλίου της 29.4.1996 (ΕΕ L 125, 23.5.1996, σ. 10),

31994 L 0065: Οδηγία 94/65/ΕΚ του Συμβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου 1994, περί καθορισμού των υγειονομικών κανόνων για την παραγωγή και τη θέση στην αγορά κιμάδων και παρασκευασμάτων κρέατος (ΕΕ L 368, 31.12.1994, σ. 10).

α) Οι διαρθρωτικές απαιτήσεις που ορίζονται στο Παράρτημα I της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ, στο Παράρτημα I της οδηγίας 71/118/ΕΟΚ, στα Παραρτήματα Α και Β της οδηγίας 77/99/ΕΟΚ, στο Παράρτημα της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ, στο Παράρτημα Β της οδηγίας 92/46/ΕΟΚ και στο Παράρτημα I της οδηγίας 94/65/ΕΚ δεν εφαρμόζονται στις εγκαταστάσεις της Λιθουανίας που απαριθμούνται στο Προσάρτημα Β του παρόντος Παραρτήματος έως τις 31 Δεκεμβρίου 2006, υπό τις προϋποθέσεις που ορίζονται κατωτέρω.

β) Ενώ οι εγκαταστάσεις του σημείου α) επωφελούνται των αναφερόμενων σε αυτό διατάξεων, τα προϊόντα που προέρχονται από τις εγκαταστάσεις αυτές διατίθενται μόνο στην εγχώρια αγορά ή χρησιμοποιούνται μόνο για περαιτέρω μεταποίηση σε εγχώριες εγκαταστάσεις, οι οποίες καλύπτονται επίσης από τις διατάξεις του σημείου α), ανεξαρτήτως της ημερομηνίας διάθεσης στο εμπόριο. Τα εν λόγω προϊόντα πρέπει να φέρουν ειδικό υγειονομικό σήμα.

Όσον αφορά τα νωπά, παρασκευασμένα ή μεταποιημένα αλιευτικά προϊόντα, διατίθενται μόνο στην εγχώρια αγορά ή υφίστανται επεξεργασία ή περαιτέρω μεταποίηση στην ίδια εγκατάσταση, ανεξαρτήτως της ημερομηνίας διάθεσης στο εμπόριο. Τα νωπά, παρασκευασμένα ή μεταποιημένα αλιευτικά προϊόντα πρέπει να περιτυλιγούνται και/ή να συσκευάζονται σε εμπορικές μονάδες και να φέρουν ειδική διακριτική σήμανση.

Το πρώτο εδάφιο ισχύει επίσης για όλα τα προϊόντα που προέρχονται από εξοπλισμένες για μεταποίηση εγκαταστάσεις κρέατος, όπου τμήμα της εγκατάστασης υπόκειται στις διατάξεις του σημείου α).

Οι εγκαταστάσεις επεξεργασίας γάλακτος που απαριθμούνται στο Προσάρτημα Β του παρόντος Παραρτήματος μπορούν να λαμβάνουν παραδόσεις μη επεξεργασμένου γάλακτος από γαλακτοκομικές εκμεταλλεύσεις που δεν συμμορφώνονται με το Παράρτημα Α, Κεφάλαιο IV, σημείο Α (1) της οδηγίας 92/46/ΕΟΚ, υπό την προϋπόθεση ότι οι εκμεταλλεύσεις αυτές αναφέρονται σε κατάλογο που διατηρούν προς τούτο οι λιθουανικές αρχές.

Οι εγκαταστάσεις επεξεργασίας γάλακτος που δεν καλύπτονται από το μεταβατικό καθεστώς μπορούν να λαμβάνουν παραδόσεις μη επεξεργασμένου γάλακτος από γαλακτοκομικές εκμεταλλεύσεις οι οποίες δεν συμμορφώνονται με το Παράρτημα Α, Κεφάλαιο IV, σημείο Α σημείο (1) της οδηγίας 92/46/ΕΟΚ, υπό την προϋπόθεση ότι οι εκμεταλλεύσεις αυτές αναφέρονται στον κατάλογο του προηγούμενου εδαφίου και ότι το μη επεξεργασμένο γάλα που παραδίδεται χρησιμοποιείται αποκλειστικά για την παρασκευή τυριού με περίοδο ωρίμανσης άνω των 60 ημερών.

γ) Η Λιθουανία εξασφαλίζει σταδιακή συμμόρφωση προς τις διαρθρωτικές απαιτήσεις του σημείου α) σύμφωνα με τις προθεσμίες για την κάλυψη των υφισταμένων ελλείψεων που παρατίθενται στο Προσάρτημα Β του παρόντος Παραρτήματος. Η Λιθουανία εξασφαλίζει ότι μόνον όσες εγκαταστάσεις έχουν συμμορφωθεί πλήρως προς τις απαιτήσεις αυτές έως τις 31 Δεκεμβρίου 2006 μπορούν να συνεχίσουν να λειτουργούν. Η

Λιθουανία υποβάλλει ετήσιες εκθέσεις στην Επιτροπή σχετικά με την πρόοδο που επιτελείται σε κάθε μια από τις εγκαταστάσεις του Προσαρτήματος Β, καθώς και κατάλογο των εγκαταστάσεων που ολοκλήρωσαν τη διαδικασία κατά τη διάρκεια του συγκεκριμένου έτους.

δ) Η Επιτροπή έχει τη δυνατότητα ενημέρωσης του Προσαρτήματος Β του παρόντος Παραρτήματος που αναφέρεται στο σημείο α) πριν από την προσχώρηση και έως τις 31 Δεκεμβρίου 2006 και, στο πλαίσιο αυτό, δύναται να προσθέτει, σε περιορισμένη έκταση, ή να διαγράφει μεμονωμένες εγκαταστάσεις, με βάση την πρόοδο που επιτεύχθηκε όσον αφορά την κάλυψη των υφισταμένων ελλείψεων και τα αποτελέσματα της διαδικασίας παρακολούθησης.

Λεπτομερείς εκτελεστικοί κανόνες για την εξασφάλιση της εύρυθμης λειτουργίας του ανωτέρω μεταβατικού καθεστώτος θεσπίζονται σύμφωνα με το άρθρο 16 της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ, το άρθρο 21 της οδηγίας 71/118/ΕΟΚ, το άρθρο 20 της οδηγίας 77/99/ΕΟΚ, το άρθρο 15 της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ, το άρθρο 31 της οδηγίας 92/46/ΕΟΚ και το άρθρο 20 της οδηγίας 94/65/ΕΚ.

II. ΦΥΤΟΪΓΕΙΟΝΟΜΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

1. 31993 L 0085: Οδηγία 93/85/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 4ης Οκτωβρίου 1993, για την καταπολέμηση της κορυνοβακτηρίωσης της πατάτας (ΕΕ L 259, 18.10.1993, σ. 1).

Η Λιθουανία μπορεί να αναβάλει την εφαρμογή του άρθρου 7, παράγραφοι 2 και 4 της οδηγίας 93/85/ΕΟΚ έως την 1η Ιανουαρίου 2006. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, πατάτες που παράγονται στη Λιθουανία δεν εισάγονται στο έδαφος των άλλων κρατών μελών.

2. 31994 R 2100: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2100/94 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουλίου 1994, για τα κοινοτικά δικαιώματα επί φυτικών ποικιλιών (ΕΕ L 227, 1.9.1994, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

— 31995 R 2506: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2506/95 του Συμβουλίου της 25.10.1995 (ΕΕ L 258, 28.10.1995, σ. 3).

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 14, παράγραφος 3, τέταρτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2100/94, η υποχρέωση να καταβάλλεται μια δίκαιη αμοιβή στον κάτοχο κοινοτικού δικαιώματος επί φυτικής ποικιλίας δεν εφαρμόζεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2010 στους Λιθουανούς γεωργούς, οι οποίοι εξακολουθούν να χρησιμοποιούν μια καθιερωμένη ποικιλία, σύμφωνα με την άδεια που προβλέπεται στο άρθρο 14, παράγραφος 1, εάν, πριν από την ημερομηνία προσχώρησης, είχαν ήδη χρησιμοποιήσει αυτή την ποικιλία για τους σκοπούς που αναφέρονται στο άρθρο 14, παράγραφος 1, χωρίς την καταβολή αμοιβής.

(¹) ΕΕ L 281, 4.11.1999, σ. 30.

6. ΑΛΙΕΙΑ

31992 R 3760: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3760/92, της 20ής Δεκεμβρίου 1992, για τη θέσπιση κοινοτικού συστήματος για την αλιεία και την υδατοκαλλιέργεια (ΕΕ L 389, 31.12.1992, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

— 31998 R 1181: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1181/98 του Συμβουλίου της 4ης Ιουνίου 1998 (ΕΕ L 164, 9.6.1998, σ. 1).

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3760/92 εφαρμόζεται στη Λιθουανία, τηρουμένων των ακόλουθων ειδικών διατάξεων:

Το μερίδιο των κοινοτικών αλιευτικών δυνατοτήτων που χορηγείται στη Λιθουανία για αποθέματα που υπόκεινται σε περιορισμό αλιευμάτων, ορίζεται ανά είδος και ζώνη, ως εξής:

Είδη	Περιοχή ICES ή IBSEFC	Μερίδια για τη Λιθουανία %
Ρέγγα	III b, c, d (¹), πλην της μονάδας διαχείρισης 3 της IBSEFC	2,271
Σαρδελόρεγγα	III b, c, d (¹)	5,004
Σολομός	III b, c, d (¹), εξαιρέσει της Υποδιάρθρωσης 32 της IBSEFC	1,549
Μπακαλιάρος	III b, c, d (¹)	4,684

(¹) Κοινοτικά ύδατα

Τα μερίδια αυτά χρησιμοποιούνται για την πρώτη χορήγηση αλιευτικών δυνατοτήτων στη Λιθουανία σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 8, παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3760/92.

Επιπροσθέτως, το μερίδιο της Λιθουανίας από τις κοινοτικές αλιευτικές δυνατότητες στη ρυθμιζόμενη περιοχή NAFO καθορίζεται από το Συμβούλιο με ειδική πλειοψηφία κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής, βάσει του εν ισχύ υπολοίπου εντός NAFO κατά τη διάρκεια της περιόδου η οποία προηγείται της ημερομηνίας προσχώρησης.

7. ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

1. 31985 R 3821: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1985, σχετικά με τη συσκευή έλεγχου στον τομέα των οδικών μεταφορών (ΕΕ L 370, 31.12.1985, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

— 32002 R 1360: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1360/2002 της Επιτροπής της 13.6.2002 (ΕΕ L 207, 5.8.2002, σ. 1).

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 3, παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85, η απαίτηση εγκατάστασης και χρήσης συσκευής ελέγχου σε οχήματα με άδεια κυκλοφορίας οδικής μεταφοράς επιβατών ή εμπορευμάτων δεν εφαρμόζεται στη Λιθουανία μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2005 για οχήματα που έχουν κατασκευασθεί πριν από το 1987 και χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για εσωτερικές μεταφορές. Οι οδηγοί αυτών των οχημάτων καταγράφουν τους χρόνους οδήγησης και ανάπαυσής τους σε ατομικό βιβλίο καταχωρήσεων.

2. 31992 L 0014: Οδηγία 92/14/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 2ας Μαρτίου 1992, για τον περιορισμό της χρησιμοποίησης των αεροπλάνων που υπάγονται στο Παράρτημα 16 της Σύμβασης για την Πολιτική Αεροπορία, Τόμος 1, Δεύτερο Μέρος, Κεφάλαιο 2, 2η έκδοση (1988) (ΕΕ L 76, 23.3.1992, σ. 21), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

— 32001 R 0991: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 991/2001 της Επιτροπής της 21.5.2001 (ΕΕ L 138, 22.5.2001, σ. 12).

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 2, παράγραφος 2 της οδηγίας 92/14/ΕΟΚ, οι όροι που καθορίζονται στο άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχείο α), της οδηγίας αυτής, δεν εφαρμόζονται στη Λιθουανία στο διεθνές αεροδρόμιο Κάουνας μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2004 όσον αφορά αεροσκάφη νηολογημένα σε τρίτες χώρες μη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, την εκμετάλλευση των οποίων έχουν φυσικά ή νομικά πρόσωπα εγκατεστημένα σε τρίτες χώρες μη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η Λιθουανία θα υιοθετήσει το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα για τη σταδιακή μείωση του ποσοστού κινήσεων των αεροσκαφών που υπερβαίνουν τα καθορισμένα όρια θορύβου: από 80 % του συνόλου των προσγειώσεων το 2001 μέχρι το 70 % έως το τέλος του 2002, 45 % μέχρι το τέλος του 2003 και 25 % μέχρι το τέλος του 2004.

3. 31993 R 3118: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3118/93 του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 1993, για τον καθορισμό των όρων υπό τους οποίους γίνονται δεκτοί στις εθνικές οδικές εμπορευματικές μεταφορές σ' ένα κράτος μέλος μεταφορείς μη εγκατεστημένοι σ' αυτό (ΕΕ L 279, 12.11.1993, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

— 32002 R 0484: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 484/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 13.3.2002 (ΕΕ L 76, 19.3.2002, σ. 1).

α) Κατά παρέκκλιση του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3118/93 και μέχρι το τέλος του δεύτερου έτους από την ημερομηνία προσχώρησης, οι μεταφορείς που είναι εγκατεστημένοι στη Λιθουανία αποκλείονται από τις εθνικές οδικές εμπορευματικές μεταφορές σε άλλα κράτη μέλη, και οι μεταφορείς που είναι εγκατεστημένοι σε άλλα κράτη μέλη αποκλείονται από τις εθνικές οδικές εμπορευματικές μεταφορές στη Λιθουανία.

β) Πριν από το τέλος του δεύτερου έτους από την ημερομηνία προσχώρησης, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή εάν θα παρατείνουν την περίοδο αυτή το πολύ για δύο έτη ή εάν θα εφαρμόζουν στο εξής πλήρως το άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού. Ελλείψει της κοινοποι-

ησης αυτής, εφαρμόζεται το άρθρο 1 του κανονισμού. Μόνο μεταφορείς εγκατεστημένοι σε κράτη μέλη στα οποία εφαρμόζεται το άρθρο 1 του κανονισμού, μπορούν να εκτελούν εθνικές οδικές εμπορευματικές μεταφορές στα άλλα κράτη μέλη στα οποία εφαρμόζεται επίσης το άρθρο 1.

γ) Πριν από το τέλος του τέταρτου έτους από την ημερομηνία προσχώρησης, σε περίπτωση σοβαρών διαταραχών, ή απειλής σοβαρών διαταραχών, στην εθνική αγορά οδικών εμπορευματικών μεταφορών, τα κράτη μέλη στα οποία δεν εφαρμόζεται το άρθρο 1 του κανονισμού δυνάμει του σημείου β), κοινοποιούν στην Επιτροπή εάν θα παρατείνουν την περίοδο αυτή το πολύ για ένα έτος ή εάν θα εφαρμόζουν στο εξής πλήρως το άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού. Ελλείψει της κοινοποίησης αυτής, εφαρμόζεται το άρθρο 1 του κανονισμού. Μόνο μεταφορείς εγκατεστημένοι σε κράτη μέλη στα οποία εφαρμόζεται το άρθρο 1 του κανονισμού, μπορούν να εκτελούν εθνικές οδικές εμπορευματικές μεταφορές στα άλλα κράτη μέλη στα οποία εφαρμόζεται επίσης το άρθρο 1.

δ) Ενόσω το άρθρο 1 του κανονισμού δεν εφαρμόζεται πλήρως σε όλα τα κράτη μέλη, τα κράτη μέλη στα οποία εφαρμόζεται το άρθρο 1 του κανονισμού δυνάμει των σημείων β) ή γ), μπορούν να προσφεύγουν στη διαδικασία που καθορίζεται κατωτέρω.

Όταν κράτος μέλος που αναφέρεται στο προηγούμενο εδάφιο αντιμετωπίζει σοβαρές διαταραχές στην εθνική του αγορά, ή τμήματα της αγοράς του, που οφείλονται στις ενδομεταφορές (καμποτάζ) ή επιδεινώνονται από αυτές, όπως σοβαρό πλεόνασμα προσφοράς έναντι της ζήτησης ή απειλή για την οικονομική σταθερότητα ή την επιβίωση σημαντικού αριθμού επιχειρήσεων οδικών μεταφορών, το εν λόγω κράτος μέλος ενημερώνει την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη και τους παρέχει όλα τα σχετικά στοιχεία. Βάσει αυτών των πληροφοριών, το κράτος μέλος μπορεί να ζητήσει από την Επιτροπή να αναστείλει, πλήρως ή εν μέρει, την εφαρμογή του άρθρου 1 του κανονισμού, ώστε να αποκαθίσταται η ομαλότητα.

Η Επιτροπή εξετάζει την κατάσταση βάσει των δεδομένων που έχει παράσχει το εν λόγω κράτος μέλος και αποφασίζει εντός ενός μηνός από την παραλαβή του αιτήματος σχετικά με την ανάγκη λήψης μέτρων διασφάλισης. Εφαρμόζεται η διαδικασία της παραγράφου 3, δεύτερο, τρίτο και τέταρτο εδάφιο καθώς και του άρθρου 7, παράγραφοι 4, 5 και 6 του κανονισμού.

Ένα κράτος μέλος που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο μπορεί, σε επείγουσες και έκτακτες περιπτώσεις, να αναστείλει την εφαρμογή του άρθρου 1 του κανονισμού, απευθύνοντας εκ των υστέρων αιτιολογημένη κοινοποίηση προς την Επιτροπή.

ε) Ενόσω το άρθρο 1 του κανονισμού δεν εφαρμόζεται δυνάμει των σημείων α) έως γ), τα κράτη μέλη μπορούν να ρυθμίζουν την πρόσβαση στις εθνικές τους οδικές εμπορευματικές μεταφορές με προοδευτική ανταλλαγή αδειών ενδομεταφορών (καμποτάζ), βάσει διμερών συμφωνιών. Αυτό μπορεί να περιλαμβάνει τη δυνατότητα πλήρους απελευθέρωσης.

στ) Το αποτέλεσμα της εφαρμογής των σημείων α) έως δ) δεν καταλήγει σε μεγαλύτερο περιορισμό της πρόσβασης στις εθνικές οδικές εμπορευματικές μεταφορές από αυτόν που ισχύει την ημερομηνία υπογραφής της Συνθήκης Προσχώρησης.

4. 31996 L 0026: Οδηγία 96/26/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 1996, για την πρόσβαση στο επάγγελμα του οδικού μεταφορέα εμπορευμάτων και επιβατών και αμοιβαίας αναγνώρισης των διπλωμάτων, πιστοποιητικών και άλλων τίτλων που διευκολύνουν την πραγμάτωση του δικαιώματος εγκαταστάσεως των μεταφορέων αυτών στον τομέα των εσωτερικών και διεθνών μεταφορών (ΕΕ L 124, 23.5.1996, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

— 31998 L 0076: Οδηγία 98/76/ΕΚ του Συμβουλίου της 1.10.1998 (ΕΕ L 277, 14.10.1998, σ. 17).

Μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2006, το άρθρο 3, παράγραφος 3, στοιχείο γ) της οδηγίας 96/26/ΕΚ δεν εφαρμόζεται στη Λιθουανία για τις μεταφορικές επιχειρήσεις που ασχολούνται αποκλειστικά με εσωτερικές οδικές μεταφορές εμπορευμάτων και επιβατών.

Το διαθέσιμο κεφάλαιο και το αποθεματικό αυτών των επιχειρήσεων φτάνει σταδιακά τα ελάχιστα ποσά που αναφέρονται στο άρθρο αυτό, σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα:

— μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2004, οι επιχειρήσεις πρέπει να διαθέτουν διαθέσιμο κεφάλαιο και αποθεματικό ύψους τουλάχιστον 3 000 EUR ανά χρησιμοποιούμενο όχημα, ή 150 EUR ανά τόνο μέγιστου επιτρεπόμενου βάρους των οχημάτων μεταφοράς εμπορευμάτων που χρησιμοποιούνται από την επιχείρηση, ή 150 EUR ανά θέση καθημένου των οχημάτων μεταφοράς επιβατών που χρησιμοποιούνται από την επιχείρηση, λαμβανομένου υπόψη του χαμηλότερου ποσού,

— μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2005, η επιχείρηση πρέπει να διαθέτει διαθέσιμο κεφάλαιο και αποθεματικό ύψους τουλάχιστον 5 000 EUR για κάθε όχημα.

8. ΦΟΡΟΛΟΓΙΑ

1. 31977 L 0388: Έκτη οδηγία 77/388/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1977, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους του κύκλου εργασιών — Κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας: ομοιόμορφη φορολογική βάση (ΕΕ L 145, 13.6.1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

— 32002 L 0038: Οδηγία 2002/38/ΕΚ του Συμβουλίου της 7.5.2002 (ΕΕ L 128, 15.5.2002, σ. 41).

Για τους σκοπούς της εφαρμογής του άρθρου 28, παράγραφος 3, στοιχείο β) της οδηγίας 77/388/ΕΟΚ, η Λιθουανία μπορεί να διατηρήσει απαλλαγή από τον φόρο προστιθέμενης αξίας για τις διεθνείς μεταφορές επιβατών, οι οποίες αναφέρονται στο σημείο 17 του Παραρτήματος ΣΤ της οδηγίας, μέχρις ότου πληρωθεί ο όρος του άρθρου 28, παράγραφος 4 της οδηγίας ή για όσο διάστημα η ίδια απαλλαγή εφαρμόζεται από οποιοδήποτε από τα σημερινά κράτη μέλη, εάν η ημερομηνία αυτή είναι προγενέστερη.

2. 31992 L 0079: Οδηγία 92/79/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 19ης Οκτωβρίου 1992, για την προσέγγιση των φόρων στα τσιγάρα (ΕΕ L 316, 31.10.1992, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

— 32002 L 0010: Οδηγία 2002/10/ΕΚ του Συμβουλίου της 12.2.2002 (ΕΕ L 46, 16.2.2002, σ. 26).

Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1 του άρθρου 2 της οδηγίας 92/79/ΕΚ, η Λιθουανία μπορεί να αναβάλει την εφαρμογή του συνολικού ελάχιστου ειδικού φόρου κατανάλωσης στη λιανική τιμή πώλησης (συμπεριλαμβανομένων όλων των φόρων) για τα τσιγάρα της πλέον ζητούμενης κατηγορίας τιμών μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2009, με την προϋπόθεση ότι κατά την περίοδο αυτή η Λιθουανία θα προσαρμόσει σταδιακά το ποσοστό ειδικού φόρου κατανάλωσης που επιβάλλει στο συνολικό ελάχιστο ειδικό φόρο κατανάλωσης που προβλέπεται στην οδηγία.

Με την επιφύλαξη του άρθρου 8 της οδηγίας 92/12/ΕΟΚ ⁽¹⁾ του Συμβουλίου, της 25ης Φεβρουαρίου 1992, σχετικά με το γενικό καθεστώς, την κατοχή, την κυκλοφορία και τους ελέγχους των προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης και αφού ενημερώσουν την Επιτροπή, τα κράτη μέλη μπορούν, εφόσον ισχύει η ανωτέρω παρέκκλιση, να διατηρούν τους ίδιους ποσοτικούς περιορισμούς για τα τσιγάρα που μπορούν να εισαχθούν στο έδαφός τους από την Λιθουανία, χωρίς την καταβολή ειδικού φόρου κατανάλωσης επιπλέον εκείνων που επιβάλλονται σε εισαγωγές από τρίτες χώρες. Τα κράτη μέλη που χρησιμοποιούν αυτή τη δυνατότητα μπορούν να προβαίνουν στους απαραίτητους ελέγχους, εφόσον οι έλεγχοι αυτοί δεν επηρεάζουν την εύρυθμη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς.

⁽¹⁾ ΕΕ L 76, 23.3.1992, σ. 1. Οδηγία η οποία τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2000/47/ΚΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 193, 29.7.2000, σ. 73).

9. ΕΝΕΡΓΕΙΑ

31968 L 0414: Οδηγία 68/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1968, περί υποχρεώσεως διατηρήσεως ενός ελαχίστου επιπέδου αποθεμάτων αργού πετρελαίου και/ή προϊόντων πετρελαίου από τα κράτη μέλη της ΕΟΚ (ΕΕ L 308, 23.12.1968, σ. 14), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

— 31998 L 0093: Οδηγία 98/93/ΕΚ του Συμβουλίου, της 14.12.98 (ΕΕ L 358, 31.12.1998, σ. 100).

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 1, παράγραφος 1 της οδηγίας 68/414/ΕΟΚ, το ελάχιστο επίπεδο αποθεμάτων προϊόντων πετρελαίου δεν ισχύει για τη Λιθουανία έως τις 31 Δεκεμβρίου 2009. Η Λιθουανία πρέπει να διασφαλίσει ότι το ελάχιστο επίπεδο αποθεμάτων της σε προϊόντα πετρελαίου αντιστοιχεί, για κάθε μία από τις κατηγορίες προϊόντων πετρελαίου που απαριθμούνται στο άρθρο 2, τουλάχιστον στον ακόλουθο αριθμό ημερών μέσης ημερήσιας εσωτερικής κατανάλωσης, όπως ορίζεται στο άρθρο 1, παράγραφος 1:

— 49 ημερών μέχρι την ημερομηνία της προσχώρησης,

— 56 ημερών μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2004,

— 63 ημερών μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2005,

— 69 ημερών μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2006,

— 76 ημερών μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2007,

— 83 ημερών μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2008

— 90 ημερών μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2009.

10. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Α. ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΑΕΡΑ

31994 L 0063: Οδηγία 94/63/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1994, για τον έλεγχο των εκπομπών πτητικών οργανικών ουσιών (VOC) που προέρχονται από την αποθήκευση βενζίνης και τη διάθεσή της από τις τερματικές εγκαταστάσεις στους σταθμούς διανομής καυσίμων (ΕΕ L 365, 31.12.1994, σ. 24).

1. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 3 και του Παραρτήματος I της οδηγίας 94/63/ΕΚ, οι απαιτήσεις για τις υφιστάμενες εγκαταστάσεις αποθήκευσης των τερματικών εγκαταστάσεων, δεν εφαρμόζονται στη Λιθουανία μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2007 σε εγκαταστάσεις αποθήκευσης με διακίνηση βενζίνης που φορτώνεται μικρότερη ή ίση των 50 000 τόνων ετησίως.

2. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 4 και του Παραρτήματος II της οδηγίας 94/63/ΕΚ, οι απαιτήσεις για τη φόρτωση και την εκφόρτωση των υφιστάμενων κινητών δεξαμενών σε τερματικές εγκαταστάσεις, δεν εφαρμόζονται στη Λιθουανία μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2007 σε 12 τερματικές εγκαταστάσεις με διακίνηση μικρότερη ή ίση των 150 000 τόνων ετησίως.

3. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 5 της οδηγίας 94/63/ΕΚ, οι απαιτήσεις για τις υφιστάμενες κινητές δεξαμενές σε τερματικές εγκαταστάσεις, δεν εφαρμόζονται στη Λιθουανία μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2005 σε 140 βυτιοφόρα αυτοκίνητα και 1 900 βυτιοφόρα βαγόνια.

4. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 6 και του Παραρτήματος III της οδηγίας 94/63/ΕΚ, οι απαιτήσεις για τη φόρτωση στις υφιστάμενες εγκαταστάσεις αποθήκευσης των σταθμών διανομής, δεν εφαρμόζονται στη Λιθουανία μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2007 σε σταθμούς διανομής με διακίνηση μικρότερη ή ίση των 1 000 m³ ετησίως.

Β. ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΑΠΟΒΑΝΤΩΝ

31994 L 0062: Οδηγία 94/62/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1994, για τις συσκευασίες και τα απορρίμματα συσκευασίας (ΕΕ L 365, 31.12.1994, σ. 10).

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 6, παράγραφος 1, στοιχεία α) και β) της οδηγίας 94/62/ΕΚ, η Λιθουανία πρέπει να επιτύχει τους στόχους αξιοποίησης και ανακύκλωσης για τα ακόλουθα υλικά συσκευασίας μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2006, σύμφωνα με τους ακόλουθους μεταβατικούς στόχους:

- ανακύκλωση πλαστικών: 10 %, κατά βάρος, έως την ημερομηνία προσχώρησης, 15 % για το 2004,
- ανακύκλωση μετάλλων: 10 %, κατά βάρος, έως την ημερομηνία προσχώρησης, 15 % για το 2004,
- ποσοστό συνολικής ανακύκλωσης: 25 % τουλάχιστον, κατά βάρος, για το 2004,
- ποσοστό συνολικής αξιοποίησης: 21 %, κατά βάρος, έως την ημερομηνία προσχώρησης, 32 % για το 2004 και 37 % για το 2005.

Γ. ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΥΔΑΤΩΝ

31991 L 0271: Οδηγία 91/271/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 1991, για την επεξεργασία των αστικών λυμάτων (ΕΕ αριθ. L 135, 30.5.1991, σ. 40), όπως τροποποιήθηκε από:

- 31998 L 0015: Οδηγία 98/15/ΕΚ της Επιτροπής της 27.2.1998 (ΕΕ L 67, 7.3.1998, σ. 29).

Κατά παρέκκλιση των άρθρων 3, 4 και 5, παράγραφος 2 της οδηγίας 91/271/ΕΟΚ, οι απαιτήσεις για τα δίκτυα αποχέτευσης και την επεξεργασία

των αστικών λυμάτων δεν εφαρμόζονται στη Λιθουανία μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2009, σύμφωνα με τον ακόλουθο μεταβατικό στόχο:

- για οικισμούς με ισοδύναμο πληθυσμού άνω των 10 000, η συμμόρφωση με τα άρθρα 4 και 5, παράγραφος 2 της οδηγίας πρέπει να επιτευχθεί έως τις 31 Δεκεμβρίου 2007.

Δ. ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΡΥΠΑΝΣΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΚΙΝΔΥΝΩΝ

32001 L 0080: Οδηγία 2001/80/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2001, για τον περιορισμό των εκπομπών στην ατμόσφαιρα ορισμένων ρύπων (ΕΕ L 309, 27.11.2001, σ. 1).

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 4, παράγραφος 3 και του μέρους Α του Παραρτήματος IV και VI της οδηγίας 2001/80/ΕΚ, οι οριακές τιμές διοξειδίου του θείου και οξειδίων του αζώτου δεν ισχύουν στη Λιθουανία μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2015 για τις εγκαταστάσεις καύσης του σταθμού συμπαραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας και θερμότητας CHP-3 της Βίλνας, του σταθμού συμπαραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας και θερμότητας του Καunas και του σταθμού συμπαραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας και θερμότητας του Μαζεϊκιάι.

Κατά τη διάρκεια αυτής της μεταβατικής περιόδου, το σύνολο των εκπομπών διοξειδίου του θείου και οξειδίων του αζώτου που συνδέονται με την παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας από τον λιθουανικό σταθμό θερμικής ενέργειας, τον σταθμό συμπαραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας και θερμότητας CHP-3 της Βίλνας, τον σταθμό συμπαραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας και θερμότητας του Καunas και τον σταθμό συμπαραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας και θερμότητας του Μαζεϊκιάι (εξαιρουμένης της παραγωγής θερμότητας και άλλων πηγών), δεν πρέπει να υπερβαίνει τα ακόλουθα ανώτατα όρια:

- 2005: 28 300 τόνοι SO₂/ετησίως, 4 600 τόνοι NO_x/ετησίως
- 2008: 21 500 τόνοι SO₂/ετησίως, 5 000 τόνοι NO_x/ετησίως
- 2010: 30 500 τόνοι SO₂/ετησίως, 10 500 τόνοι NO_x/ετησίως
- 2012: 29 000 τόνοι SO₂/ετησίως, 10 800 τόνοι NO_x/ετησίως.

Έως την 1η Ιανουαρίου 2007 και εκ νέου έως την 1η Ιανουαρίου 2012, η Λιθουανία πρέπει να υποβάλει στην Επιτροπή επικαιροποιημένο σχέδιο, το οποίο θα περιλαμβάνει επενδυτικό σχέδιο, για τη σταδιακή ευθυγράμμιση των υπολοίπων εγκαταστάσεων που δεν έχουν συμμορφωθεί, με σαφώς καθορισμένα στάδια για την εφαρμογή του κεκτημένου. Η Ευρωπαϊκή Ένωση θεωρεί ότι η αναμενόμενη συνολική οικονομική ανάπτυξη στη Λιθουανία θα οδηγήσει στη δυνατότητα χρηματοδότησης και άλλων επενδύσεων ενωρίτερα απ' ό,τι σχεδιάζεται επί του παρόντος, και ότι οι αλλαγές που προβλέπονται στον ενεργειακό τομέα θα επιτρέψουν την περαιτέρω μείωση των εκπομπών ανά μονάδα παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας. Η Ευρωπαϊκή Ένωση επομένως προσδοκεί ότι τα σχέδια αυτά θα πρέπει να διασφαλίσουν την περαιτέρω μείωση των εκπομπών σε επίπεδα σαφώς χαμηλότερα από τους προεκτεθέντες ενδιάμεσους στόχους, ιδίως για τις εκπομπές κατά το διάστημα 2012 έως 2015.

Εάν η Επιτροπή, αφού λάβει ιδίως υπόψη τις περιβαλλοντικές συνέπειες και την ανάγκη μείωσης των στρεβλώσεων του ανταγωνισμού στην εσωτερική αγορά λόγω της μεταβατικής ρύθμισης, κρίνει ότι τα σχέδια αυτά δεν αρκούν για την επίτευξη αυτών των στόχων, πρέπει να ενημερώσει σχετικά τη Λιθουανία. Εντός του τριμήνου που θα ακολουθήσει, η Λιθουανία πρέπει να ανακοινώσει τα μέτρα που έχει λάβει με σκοπό την επίτευξη αυτών των στόχων. Εάν, στη συνέχεια η Επιτροπή, σε διαβούλευση με τα κράτη μέλη, θεωρήσει ότι τα μέτρα αυτά δεν επαρκούν για την επίτευξη αυτών των στόχων, πρέπει να κινηθεί διαδικασίες επί παραβάσει κατ' εφαρμογήν του άρθρου 226 της Συνθήκης ΕΚ.

Προσάρτημα Α

που αναφέρεται στο Κεφάλαιο 1 του Παραρτήματος ΙΧ ()*

(*) Βλέπε την ΕΕ C 227 Ε της 23.9.2003, σ. 115.

Προσάρτημα Β

που αναφέρεται στο Κεφάλαιο 5, Τμήμα Β, Υποτμήμα Ι του Παραρτήματος ΙΧ ()*

Κατάλογος εγκαταστάσεων, καθώς και ανεπάρκειες και προθεσμίες για τη διόρθωση των ανεπαρκειών αυτών

(*) Βλέπε την ΕΕ C 227 Ε της 23.9.2003, σ. 438.